

The following films are in with the best chance to win the Czech Lion statuettes: Franz, Broken Voices and Caravan

Today the Czech Film and Television Academy (CFTA) has announced the nominations for the 33rd annual Czech Lion Awards. Within the framework of the 24 statutory categories, altogether 32 films, television series and miniseries out of the total number of 94 works of art premiered in the year of 2025 made it to the second round of voting. The most nominations have gone to the films Franz, Broken Voices, Caravan, Summer School, 2001, Promise I'll Be Fine and the miniseries The Well.

The ceremonial gala evening of presenting the Czech Lion awards will take place for the first time in the venue of Prague Congress Centre on 14th March. Traditionally the Czech Television will offer a live broadcast on the CT1 channel. The evening on television as well as in the venue will be hosted by the stand-up comedian Bianca Cristovao. The creative supervision of the evening will be once again in the hands of Matěj Chlupáček.

More info on www.ceskylev.cz.

The voting of the members of the CFTA, which unites the prominent personalities among film and television professionals, took place from 1st Dec 2025 to 11th Jan 2026. The opportunity to fight in the final battle has been given to the film *Franz* by Agnieszka Holland with 15 nominations. The movie has been inspired by the life and work as well as imagination of the writer Franz Kafka. 13 nominations have been given to the movie *Broken Voices* by Ondřej Provasník, which brings up the topic of abusing in the setting of a world-famous girls' choir. It has been closely followed by the 11 nominations for the poetic road movie *Caravan* about freedom, various faces of love and the desire to start living at last by Zuzana Kirchnerová. The academics have also given 8 nominations to the debut feature film by Dužan Duong called *Summer School, 2001*, which brings an authentic insight into the Vietnamese community in Czechia. The second round of voting has been opened also to the minimalist drama about adolescence in a remote Slovak village called *Promise, I'll Be Fine* by the debutant Katarína Gramatová as it has obtained seven nominations. The miniseries *The Well* made by TV NOVA and directed by Tereza Kopáčová succeeded with five nominations and four nominations have gone coincidentally to the feature films *Fichtelberg* by Šimon Koudela, the miniseries *King of Šumava Season 2 - Agent Walker* produced by TV NOVA and directed by Damián Vondrášek as well as to the documentary feature *Better to Go Mad in the Wild* directed by Miro Remo. Three nominations have gone to the film of Czech Television production called *Mom*, directed by Jiří Strach. Within the acting categories two nominations have been obtained by Anna Geislerová for her roles in the film *Caravan* and in the series *The Offspring*, Elizaveta Maximová for the television film *Mom* and series *The Kiddo* and finally also Ivan Trojan for his roles in the films *Franz* and *Invincibles*.

The Czech Lion for the **best feature film** and also for the **best director** and **best screenplay** could be awarded to the films *Franz*, *Caravan*, *Summer School, 2001*, *Promise, I'll Be Fine* and *Broken Voices*. In the category the **best documentary feature** the nominations have been obtained by the films *What*

About Petey?, The Impossibility, Better to Go Mad in the Wild, The Other One and Change My Mind. The miniseries *King of Šumava Season 2 - Agent Walker, Moloch Files* and *The Well* as well as the series *OCTOPUS II* and *The Offspring* have succeeded in the category of the **best miniseries or series**. The fact that they have been nominated can be enjoyed by the makers of the five **animated films** *I Died in Irpin, Stone of Destiny, tiny film about rape, Tales from the Magic Garden* and *Wolfie*. In March one of the lion statuettes will also be awarded to one of the five **short films**: *The Wayfarer, Hey, Czechs!, Cultural Front, Dog and Wolf* or *First Patrol*.

The CFTA academics have assessed altogether 38 feature films, 15 documentary features which had been chosen by the pre-selection committee consisting of the members of the academy from the total of 36 movies, 15 animated or puppet films, and further the 14 miniseries or series enrolled by their broadcasters/producers, which had been presented on television screens or online platforms in the course of last year, and also 12 short films which had been chosen by the pre-selection committee consisting of the members of the academy out of the 36 enrolled films. The Czech Lion Awards are presented in 24 statutory categories, the CFTA presidium then every year appreciates the unique contribution to Czech film and can also award an exceptional feat in the area of audio visual arts.

OVERVIEW OF THE STATUTORY CATEGORIES OF THE ANNUAL CZECH LION AWARDS

- 1) best feature film
- 2) best director
- 3) best screenplay
- 4) best cinematography
- 5) best music
- 6) best film editing
- 7) best sound
- 8) best stage design
- 9) best costume design
- 10) best makeup and hairstyling
- 11) best actress in a leading role
- 12) best actor in a leading role
- 13) best actress in a supporting role
- 14) best actor in a supporting role
- 15) best documentary feature
- 16) best miniseries or series
- 17) best animated film
- 18) best short film
- 19) best actress in a leading role in a series work of art
- 20) best actor in a leading role in a series work of art
- 21) best actress in a supporting role in a series work of art
- 22) best actor in a supporting role in a series work of art
- 23) unique contribution to Czech film
- 24) exceptional feat in the area of audio-visual arts

33rd CZECH LION – NOMINATIONS

BEST FEATURE FILM

Franz (Franz) – producers Šárka Cimbalová, Agnieszka Holland
Karavan (Caravan) – producers Dagmar Sedláčková, Jakub Viktorín
Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – producers Lukáš Kokeš, Dužan Duong
Nahoře nebe, v dolině já (Promise, I'll Be Fine) – producers Igor Engler, Julie Marková Žáčková
Sbormistr (Broken Voices) – producers Jiří Konečný, Ivan Ostrochovský

BEST DOCUMENTARY FEATURE

Co s Péťou? (What About Petey?) – directed by Martin Trabalík – producers Jan Bodnár, Jan Hubáček
Dům bez východu (The Impossibility) – directed by Tomáš Hlaváček – producer Martin Kohout
Raději zešílet v divočině (Better to Go Mad in the Wild) – directed by Miro Remo – producers Miro Remo, Tomáš Hrubý, Pavla Janoušková Kubečková
Ta druhá (The Other One) – directed by Marie-Magdalena Kochová – producers Vít Poláček, Barbora Drtílková, Aleš Hudský, Petr Kubica
Velký vlastenecký výlet (Change My Mind) – directed by Robin Kvapil – producers Jakub Drocár, Jakub Pinkava

BEST DIRECTOR

Franz (Franz) – Agnieszka Holland
Karavan (Caravan) – Zuzana Kirchnerová
Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – Dužan Duong
Nahoře nebe, v dolině já (Promise, I'll Be Fine) – Katarína Gramatová
Sbormistr (Broken Voices) – Ondřej Provazník

BEST ACTRESS IN A LEADING ROLE

Karavan (Caravan) – Anna Geislerová
Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – Quynh Lan Lê
Máma (Mom) – Elizaveta Maximová
Na druhé straně léta (The Other Side of Summer) – Lucie Fingerhutová
Sbormistr (Broken Voices) – Kateřina Falbrová

BEST ACTRESS IN A LEADING ROLE IN A SERIES WORK OF ART

Děcko (The Kiddo) – Judit Pecháček
Ratolesti (The Offspring) – Anna Geislerová
Studna (The Well) – Johana Matoušková

BEST ACTOR IN A LEADING ROLE

Franz (Franz) – Idan Weiss
Karavan (Caravan) – David Vodstrčil
Nahoře nebe, v dolině já (Promise, I'll Be Fine) – Michal Záchenský
Neporazitelní (Invincibles) – Hynek Čermák
Sbormistr (Broken Voices) – Juraj Loj

BEST ACTOR IN A LEADING ROLE IN A SERIES WORK OF ART

Král Šumavy 2 - Agent chodec (King of Šumava Season 2 - Agent Walker) – Oskar Hes
OKTOPUS II (OCTOPUS II) – Miroslav Krobot
Studna (The Well) – David Švehlík

BEST ACTRESS IN A SUPPORTING ROLE

Franz (Franz) – Jenovéfa Boková
Karavan (Caravan) – Juliána Brutovská

Karavan (Caravan) – Jana Plodková
Máma (Mom) – Sophia Šporclová
Sbormistr (Broken Voices) – Maya Kintera

BEST ACTRESS IN A SUPPORTING ROLE IN A SERIES WORK OF ART

Děčko (The Kiddo) – Elizaveta Maximová
Král Šumavy 2 - Agent chodec (King of Šumava Season 2 - Agent Walker) – Kristýna Ryška
Limity (The Limits) – Tatiana Dyková Vilhelmová

BEST ACTOR IN A SUPPORTING ROLE

Franz (Franz) – Peter Kurth
Franz (Franz) – Ivan Trojan
Franz (Franz) – Josef Trojan
Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – Dững Nguyễn
Neporazitelní (Invincibles) – Ivan Trojan

BEST ACTOR IN A SUPPORTING ROLE IN A SERIES WORK OF ART

Král Šumavy 2 - Agent chodec (King of Šumava Season 2 - Agent Walker) – Jan Nedbal
Moloch (Moloch Files) – Miroslav Donutil
Studna (The Well) – Filip František Červenka

BEST SCREENPLAY

Franz (Franz) – Marek Epstein
Karavan (Caravan) – Zuzana Kirchnerová, Tomáš Bojar, Kristina Májová
Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – Dužan Duong, Jan Smutný, Lukáš Kokeš
Nahoře nebe, v dolině já (Promise, I'll Be Fine) – Katarína Gramatová
Sbormistr (Broken Voices) – Ondřej Provazník

BEST CINEMATOGRAPHY

Franz (Franz) – Tomasz Naumiuk
Karavan (Caravan) – Simona Weisslechner, Denisa Buranová
Nahoře nebe, v dolině já (Promise, I'll Be Fine) – Tomáš Kotas
Raději zešílet v divočině (Better to Go Mad in the Wild) – Dušan Husár, Miro Remo
Sbormistr (Broken Voices) – Lukáš Milota

BEST FILM EDITING

Franz (Franz) – Pavel Hrdlička
Karavan (Caravan) – Adam Brothánek
Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – Jakub Jelínek, Jakub Podmanický
Raději zešílet v divočině (Better to Go Mad in the Wild) – Máté Csúport, Šimon Hájek
Sbormistr (Broken Voices) – Anna Johnson Ryndová

BEST SOUND

Franz (Franz) – Marek Hart, Michaela Patriková, Tomáš Bělohradský
Karavan (Caravan) – Martin Ženíšek, Michal Deliopoulos, Klára Javoříková
Nahoře nebe, v dolině já (Promise, I'll Be Fine) – Anna Žihlová, Peter Hilčanský, Samuel Perunko
Raději zešílet v divočině (Better to Go Mad in the Wild) – Lukáš Kasprzyk, Adam Matej
Sbormistr (Broken Voices) – Juraj Mravec, Petr Čechák

BEST MUSIC

Fichtelberg (Fichtelberg) – Jan P. Muchow
Franz (Franz) – Mary Komasa, Antoni Komasa-Łazarkiewicz
Karavan (Caravan) – Ondřej Mikula (Aid Kid), Viera Marinová

Nahoře nebe, v dolině já (Promise, I'll Be Fine) – Jonny Hawkins (700 Feel), Juan Villamor (700 Feel)
Sbormistr (Broken Voices) – Jonatan Pastirčák (Pjoni), Ondřej Mikula (Aid Kid)

BEST STAGE DESIGN

Cukrkandl (Sugar Candy) – Adam Pitra, Branislav Mihálik
Fichtelberg (Fichtelberg) – Jiří Sternwald, Šimon Koudela
Franz (Franz) – Henrich Boráros
Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – Marek František Ďo Špitálský
Sbormistr (Broken Voices) – Irena Hradecká

BEST COSTUME DESIGN

Cukrkandl (Sugar Candy) – Sylva Zimula Hanáková
Fichtelberg (Fichtelberg) – Sylva Zimula Hanáková
Franz (Franz) – Michaela Horáčková Hořejší
Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – Veronika Varcholová
Sbormistr (Broken Voices) – Marek Čpín

BEST MAKEUP AND HAIRSTYLING

Fichtelberg (Fichtelberg) – Miroslava Krepsová, Jaroslav Šámal
Franz (Franz) – Gabriela Poláková
Máma (Mom) – Lenka Nosková
Sbormistr (Broken Voices) – Eva Schwarzová
Studna (The Well) – Jana Bílková

BEST MINISERIES OR SERIES

Král Šumavy 2 - Agent chodec (King of Šumava Season 2 - Agent Walker) – directed by Damián Vondrášek – main producers Michal Reitler, David Ondříček, Daria Špačková
Moloch (Moloch Files) – directed by Lukáš Hanulák – main producers Vratislav Šlajer, Lada Dobrkovská, Barbora Mudrová
OKTOPUS II (OCTOPUS II) – directed by Jan Páchl – main producer Josef Viewegh
Ratolesti (The Offspring) – directed by Michal Blaško – main producers Tereza Polachová, Jan Maxa
Studna (The Well) – directed by Tereza Kopáčová – main producers Michal Prokeš, Michal Reitler, Jindřich Motýl, Martin Růžička

BEST ANIMATED FILM

I Died in Irpin (I Died in Irpin) – director and artist Anastasia Falileieva – producers Martin Vandas, Alena Vandasová, Juraj Krasnohorský
Kámen Osudu (Stone of Destiny) – director and artist Julie Černá – producer Kristina Husová
malý film o znásilnění (tiny film about rape) – director and artist Nebe Motýlová – producer Julie Sroková
Pohádky po babičce (Tales from the Magic Garden) – directed by David Sůkup, Patrik Pašš, Leon Vidmar, Jean Claude Rozec – producers Martin Vandas, Alena Vandasová, Juraj Krasnohorský, Henrieta Cvangová, Kolja Saksida, Jean-François Le Corre, Mathieu Courtois – artists Patricia Ortiz Martínez, Jean-Claude Rozec
Vlček (Wolfie) – director and artist Philippe Kastner – producer Emma Slobodová

BEST SHORT FILM

Cestovatel (The Wayfarer) – directed by Veronika Jelšíková – producers Pavla Klimešová, Veronika Jelšíková, Kristina Přikrylová
Hej, Češi! (Hey, Czechs!) – director and producer David Van
Kulturní fronta (Cultural Front) – directed by Jindřich Andrš – producers Jindřich Andrš, Natália Pavlove
Pes a vlk (Dog and Wolf) – directed by Terézia Halamová – producer Natália Pavlove
První hlídka (First Patrol) – directed by Vojtěch Konečný – producer Adéla Konečná

MAGNESIA AWARD FOR THE BEST STUDENT FILM – non-statutory award

malý film o znásilnění (tiny film about rape) – directed by Nebe Motýlová

Pes a vlk (Dog and Wolf) – directed by Terézia Halamová

Píchlé duše (Pierced Souls) – directed by Stefan Lambert

Věž (The Tower) – directed by Marie-Magdalena Kochová

Vlček (Wolfie) – directed by Philippe Kastner

OVERVIEW OF THE NUMBER OF NOMINATIONS

Franz (Franz) – 15 nominations

Sbormistr (Broken Voices) – 13 nominations

Karavan (Caravan) – 11 nominations

Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – 8 nominations

Nahoře nebe, v dolině já (Promise, I'll Be Fine) – 7 nominations

Studna (The Well) – 5 nominations

Fichtelberg (Fichtelberg) – 4 nominations

Král Šumavy 2 - Agent chodec (King of Šumava Season 2 - Agent Walker) – 4 nominations

Raději zešílet v divočině (Better to Go Mad in the Wild) – 4 nominations

Máma (Mom) – 3 nominations

Cukrkandl (Sugar Candy) – 2 nominations

Děčko (The Kiddo) – 2 nominations

Moloch (Moloch Files) – 2 nominations

Neporazitelní (Invincibles) – 2 nominations

OKTOPUS II (OCTOPUS II) – 2 nominations

Ratolesti (The Offspring) – 2 nominations

Cestovatel (The Wayfarer) – 1 nomination

Co s Péťou? (What About Petey?) – 1 nomination

Dům bez východu (The Impossibility) – 1 nomination

Hej, Češi! (Hey, Czechs!) – 1 nomination

I Died in Irpin (I Died in Irpin) – 1 nomination

Kámen Osudu (Stone of Destiny) – 1 nomination

Kulturní fronta (Cultural Front) – 1 nomination

Limity (The Limits) – 1 nomination

malý film o znásilnění (tiny film about rape) – 1 nomination

Na druhé straně léta (The Other Side of Summer) – 1 nomination

Pes a vlk (Dog and Wolf) – 1 nomination

Pohádky po babičce (Tales from the Magic Garden) – 1 nomination

První hlídka (First Patrol) – 1 nomination

Ta druhá (The Other One) – 1 nomination

Velký vlastenecký výlet (Change My Mind) – 1 nomination

Vlček (Wolfie) – 1 nomination

Awards presented at the press conference on 19th January 2026:

BEST FILM POSTER – non-statutory award

Franz (Franz) – Michal Čermín – **awarded poster**

Karavan (Caravan) – Erika Partilová, Lara Rajnišová

Letní škola, 2001 (Summer School, 2001) – Jiří Mocek, Robin Skotnicki

Na plech (Do the Maeth) – Jaroslav Mašek

Raději zešílet v divočině (Better to Go Mad in the Wild) – Rastó Tupý

AWARD OF FILM FANS – non-statutory award

Na plech (Do the Maeth) – Martin Pohl (awarded director)

Czech Lion

The Czech Lion is a prestigious Czech film award that has been presented since 1993. Films are assessed based on the voting of the members of the Czech Film and Television Academy. The ceremonial announcement of the results will take place on Saturday 14th March 2026 in the Prague Congress Centre and it will be broadcast live by Czech Television on CT1 at 20:10.

About the Czech Film and Television Academy:

The Czech Film and Television Academy was founded in 1995 and in 2013 it was transformed into a registered association. Its main aim is to support and promote Czech cinematographic art in the Czech Republic as well as abroad and create conditions for the development of Czech film. The academy presents the most prestigious Czech film award – the Czech Lion and nominates the Czech candidate for the awards of the American Academy of Motion Pictures Arts and Sciences. At the moment the CFTA consists of 435 members.

PR and press service:

Silvie Marková, Smart Communication | markova@s-m-art.com | +420 604 748 699